


李中行 张利宾 编

同济大学出版社

A stylized graphic illustration on a green background. It features a grey silhouette of a person with a red circle for a head and a red semi-circle for a shoulder. A large, grey, hand-like shape with four fingers is positioned above the figure, appearing to hold or frame it. The overall design is minimalist and symbolic.

非言语交流  
人际交流  
的艺术

非言语交流  
——人际交流的艺术

李中行 张利宾 编



同济大学出版社

## 内 容 提 要

本书通过大量实验研究资料和现实生活中的生动实例,从人际交流的空间、时间尺度、体态形象、动作服饰、化妆、心态和触摸以及各种社交场合等方面,对非言语交流进行了全面的、详尽的阐述。此书最后一章“中外非言语交流的比较”将非言语交流艺术在中国的文化背景下和英语国家的文化背景下加以比较,进行剖析与介绍,对于从事外交、外贸、对外经济合作和对外文化交流的工作人员具有很大的实用价值。本书对于研究文化、社会学和公共关系的学生和学者,以及戏剧、影视工作者都具有一定的参考价值。

责任编辑  
封面设计

曹炽康  
龙纯立

ZR30/13

### 非言语交流

#### ——人际交流的艺术

李中行 张利宾 编

同济大学出版社出版

(上海四平路1239号)

新华书店上海发行所发行

上海崇江外文印刷厂排版

浙江诸暨印刷厂印刷

开本787×1092 1/32 插页2、印张9.625 字数1231千字

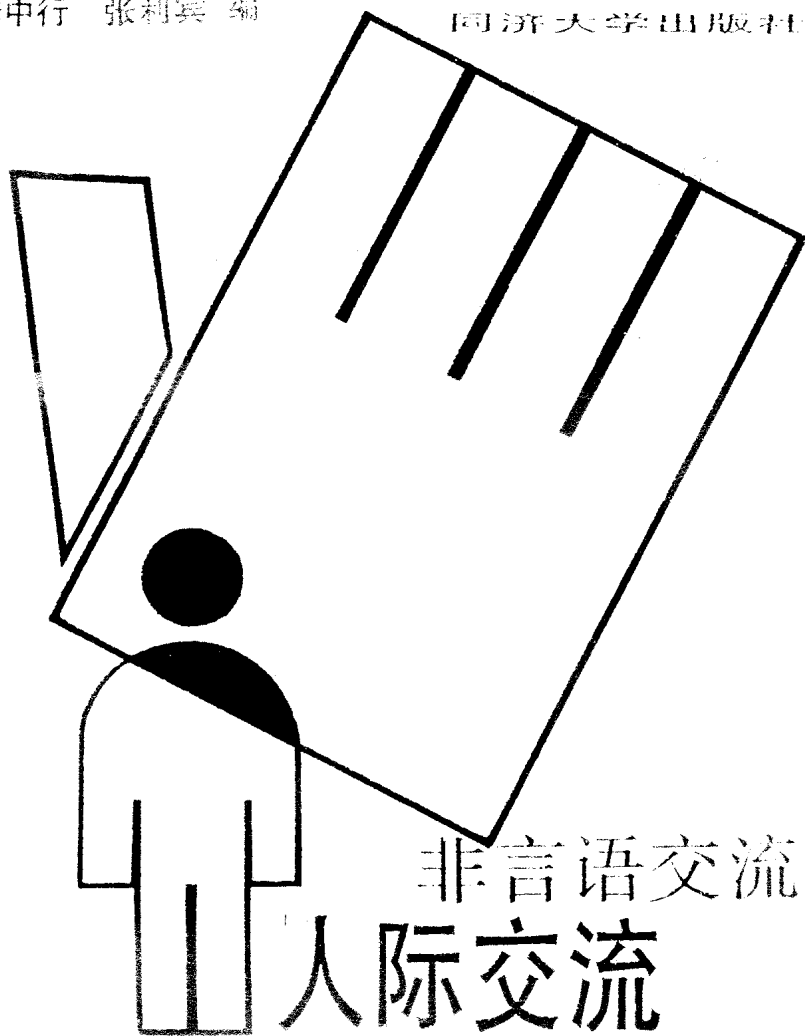
1991年4月第一版 1991年4月第一次印刷

印数 1—4000 定价 4.50元

ISBN 7-5608-0320-2/H·66

李中行 张利宾 编

同济大学出版社



非言语交流  
人际交流  
的艺术

## 前 言

人际交往包括言语交流和非言语交流(即体态语)。研究表明,人际交往中非言语交流占90%以上。欧美各国已把它作为一门学科进行研究,并广泛应用于各个领域的人际交流。随着我国对外开放在政治、经济和日常生活各方面的交流的日益增多,非言语交流在我国的政治、经济和日常生活中将越来越具有重要的意义。

本书通过大量实验研究资料 and 现实生活中的生动实例,从人际交往的空间、时间尺度、体态形象、动作服饰、化妆、心态和触摸以及各种社交场合等方面,对非言语交流进行了全面的、详尽的阐述。目前在我国,将非言语交流作为一门学科从学术角度进行完整介绍的书籍还几乎没有。因此,本书无疑对于我国的非言语交流的研究具有一定的学术价值。更值得一提的是,此书最后一章“中外非言语交流的比较”将非言语交流艺术在中国的文化背景下和英语国家的文化背景下加以比较,进行剖析与介绍,对于从事外交、外贸、对外经济合作和对外文化交流的工作人员具有很大的实用价值;本书对于研究文化、社会学和公共关系的学生和学者,以及戏剧、影视工作者都具有一定的参考价值。

编者从1987年10月开始着手编写此书。在编写过程中,参阅了许多国外介绍非言语交流的著作,也利用了自己在生活、工作中观察得来的材料,按照自己构思的结构进行编写,终于完成了这部约20万字的书稿。后因某种原因,此书的出

版被耽搁,然而最终得以出版,实为欣慰。感谢同济大学陈全明副教授对此书提出许多宝贵的意见,同济大学出版社司徒妙龄、杨家琪、徐敏捷等先生对此书的修改和审定在此表示深深的感谢。限于水平,难免谬误,深望读者批评指正。

编者

1990年3月20日

# 目 录

<b>第一章 绪论</b> .....	<b>1</b>
第一节 简短的历史.....	5
第二节 非言语交流的认识方法.....	8
第三节 基本定义.....	11
第四节 需要思考的几个问题.....	13
第五节 定义.....	19
第六节 功能.....	20
第七节 次码.....	23
<b>第二章 空间尺度</b> .....	<b>27</b>
第一节 环境.....	27
第二节 空间的使用与交流.....	35
第三节 个人空间.....	45
第四节 触摸.....	55
第五节 对于空间预期的冒犯.....	67
<b>第三章 身体外表的社会尺度</b> .....	<b>72</b>
第一节 身体.....	74
第二节 身体形象.....	77
第三节 身体吸引力.....	81
第四节 衣服.....	87
第五节 改容.....	92
第六节 附属品.....	102
<b>第四章 身体动作的交流</b> .....	<b>105</b>
第一节 身体动作的研究.....	106

第二节	影响身体动作的因素	131
第五章	伴随语言	145
第一节	定义	145
第二节	声音及其属性	146
第三节	伴随发音交流	147
第四节	噪音的种类	150
第五节	声纹	152
第六节	声音隔离	154
第七节	言语干扰和言语的时间因素	157
第八节	语音表达力和体型	159
第九节	交往的构成	161
第六章	时间、气味和内心状态	165
第一节	时间交流	166
第二节	嗅觉交流	182
第三节	内心状态及其尺度	192
第七章	社交场合中的非言语交流	201
第一节	性别差异	201
第二节	异性相见	204
第三节	异性亲热行为	209
第四节	环境、空间和时间交流	212
第五节	异性间的友谊	214
第六节	男性间的交流	216
第七节	女性间的交流	222
第八章	家庭非言语交流	228
第一节	物质意义上的家	229
第二节	心理意义上的家	238
第九章	中外非言语交流的比较	258



第一节	环境.....	259
第二节	地域.....	263
第三节	触摸.....	267
第四节	身体外表.....	272
第五节	衣服等身外物件.....	276
第六节	伴随语言.....	281
第七节	时间.....	287
第八节	嗅觉.....	290
第九节	姿势.....	291

## 第一章

### 绪 论

约翰是一个在州立大学学习公共关系专业的二年级学生。对于他来说，星期一早晨还是和往常一样：早上8点正上课。闹钟在6点半响起了令人熟悉的“嗡嗡”声。他打了个呵欠，翻一下身，又睡熟了。他的同室同学鲍勃慢慢醒了过来。

鲍勃下了床，轻轻地走过卧室，到浴间洗个澡。脚步声吵醒了约翰，这一次他起了床。他走向梳妆台，拿起袜子和内衣，他不大能分辨得出黑袜子和蓝袜子，但他想，在早晨朦朦亮的时候，如果他分辨不出的话，别人也同样如此。这时，他拿起电动剃须刀开始修饰边幅。

此时，鲍勃正在淋浴、洗发。洗后，将头发吹干，然后刷牙，再喷上一些腋下除臭剂，刮脸，然后再抹上些凉爽水。这一切做完之后，他穿上内衣，回到卧室。

这时，约翰走进浴室，而鲍勃则开始挑选这一天所穿的衣服。今天，他打扮得格外仔细，因为他想给一个叫盖尔的女孩留下好的印象。在10点钟的历史课上，那个女孩通常坐在他旁边的位置上。大约45分钟之后，这两个小伙子走在去学生

会的路上,去吃早上便餐。

在食堂里,两个人清楚地意识到,如果不占一张桌子,可能就没有位子坐。于是,约翰和鲍勃走到一张桌前,把各自的书放在桌旁的椅子上,认为把书放在那儿就可以占地方。然后两人去排队,各自挑选早餐食品。

他们回到占好的位子那儿,发现位子没有被别人占去,对此他们并未感到惊奇。于是他们一面吃、一面聊了起来。正说着,盖尔走过,向鲍勃“眨了眨眼”,向他问“早安”。

大多数人认为,上述鲍勃、盖尔和约翰所做的这些事情是非常典型的,有些可能是不寻常的。你会注意到,这天早晨他们所进行的都是非言语交流。换句话说,他们一直没有用言语进行行为活动。你也许会以为,这只是在早晨才具有典型意义,而在这以外的时间里并非都是如此。但实际上,人们一天中的相当多的时间,是在非言语交流中度过的。一个研究者观察了人们如何传递“喜欢”这种情感,发现这种情感的意思有93%是通过非言语方式进行传递的。研究者进而表明,在面对面的交流中,信息属情感上的涵义有38%是通过声音来表达的,35%是通过面部表情来表达的,而用言语来表达的仅占7%。

非言语交流确实具有相当重要的作用。上述的百分比可能偏高些,但一般来说,在日常生活中,非言语交流要比言语交流所占的百分比更多些。

这种情况在一些文学作品中也得到了证实。就拿众所周知的《福尔摩斯探案集》来作为例子,作者阿瑟·柯南道尔爵士之所以能成功地塑造了福尔摩斯的形象,主要是由于这样一个事实:即福尔摩斯知道如何尽量利用非言语交流并从观

察中最大限度地提取有用部分。从以下一段摘自“身份案”的描述中，即可对福尔摩斯利用非言语暗示的本领窥见一斑：

他从椅子上起身，站到拉开了窗帘的窗前，往下看着那灰暗而萧条的伦敦街道。我从他的肩上往外看去，对面人行道上站着一个高大的女人，颈上围着厚毛皮围脖，插着一支大而卷曲的羽毛的宽边帽子，以德文郡公爵夫人卖弄风情的姿态，歪戴在一只耳朵上面。在这样盛装之下，她神情紧张、迟疑不决地向上窥视着我们的窗子，同时身体前后摇晃着，手指烦躁不安地拨弄着手套的钮扣。突然，像游泳者从岸上一跃入水那样，她急速地穿过马路，我们听到了一阵刺耳的门铃声。

福尔摩斯把烟头扔到壁炉里，说：“这种征兆，我以前看见过。在人行道上摇摇晃晃经常是意味着发生了色情事件。她想要征询一下别人的意见，但是又拿不定主意是否应把这样微妙的事情告诉别人。就在这点上也要加以区别。当一个女人觉得一个男人做了很对不起她的事的时候，她不再摇晃了，通常的征兆是急得把门铃线都给拉断。现在这个我们可以看作是一桩恋爱事情，不过这个女子并不怎么愤怒，而只是迷惘或忧伤。好在目前她亲自登门造访，

我们的疑团也就可以迎刃而解了。

从这段描述中，我们可以看出许多非言语暗示，如这位女士的穿着、姿势动作（包括眼睛、身体、手指、行走等方面），这些把这位女士的社会经济地位、衣着上的偏好、内心状态、个性等等都显示了出来，并未通过言语。

如果这种情况是确实的，你一定会问：“为什么我们在以前没有研究这种重要的现象呢？”这样问显然是很有道理的。因为我们从孩提时代开始到上大学，一直在学习言语交流。在言语方面，我们学了许多课程，而我们大多数人却从未学过非言语交流这门课。虽然我们大部分时间在进行非言语交流，而我们之中多数人却对此了解甚微。

由于我们大多数人学习非言语交流，对它也就不太了解。对非言语交流的研究和对言语交流的研究相比较，前者还处于婴儿时期。我们发现，非言语交流比较难以捉摸，难以下定义，因此也更为“自然”，然而我们对它的思考远远不如我们对于更具象征性的言语交流所进行的思考。埃克曼和弗里森指出：

“（许多人）不知道他们在说话时身体所出现的动作，也没有人告诉他们，这些身体动作和面部表情是他内心的暗示，往往被人们所忽视。人们大部分交往性的非言语行为，似乎很少经人们有意识的选择，因而往往很难掩饰已经显现出来的表情。因为正在发生的有关事情的信息，通常不是统统能被人意识到的。”

总之，我们很少意识到别人的非言语交流，也几乎一直没有意识到我们自己的非言语交流，但这并不是说所有的或大

部分的非言语交流是在无意识下产生的。

下面我们先论述非言语交流这一学科的渊源。其原因不外乎了解非言语交流的研究从何开始及其在一段长时期内的演变过程。这样,能给我们提供更多的机会去理解非言语交流的研究内容;其次,已被研究过的交流方面的非言语码在过去和现在的不同时期,同样地具有重要性,意识到这一点是很重要的。

## 第一节 简短的历史

人们对于非言语交流产生兴趣的时间可以追溯到公元前400—600年早期的古希腊时代。在那时就对演讲进行了研究,还包括了对非言语交流的研究。演讲是影响别人的一种手段,古希腊人由于最初只有口头文化,他们对于作为公共交流一部分的演讲术发生了兴趣。有的研究者争论说,人们对更为基础的、以生存为目的的非言语交流所进行的研究是在人类进化为一种社会动物的时候才开始的。非言语交流和言语交流的发展是相互促进的。空间-时间方面的非言语码在狼和灵长目动物中已开始具备。当人类开始以社会掠夺者的角色进行相互交往时,非言语交流变得更为确切,并和时间、空间的意识联系起来。随着这些概念日趋确切,它们就采取了实物的形态,而且随着进化又和“言语”象征性地联系起来。在一段时期的演进中,这种言语便发展成为人们和别人进行有目的的交流的一种主要形式。

这种观点为研究非言语交流提出了一个出发点,了解达

尔文进化论的人会发现这种观点与达尔文的观点有惊人的相似性：言语是为了保证生存而发展的。非言语交流是作为言语的起点发挥作用的，而且非言语交流是言语交流中输入信息的主要手段。在古希腊时代和达尔文时代之间的几个世纪中，对于交流的研究没有什么进展。那时所研究的大部分内容中，也有关于演讲的简单分析(包括对非言语交流的简单分析)。在这一时期，学者们感兴趣的是对演讲体系及其演讲技巧进行分类。

在18世纪晚期，有些研究者对正式演讲的其他方面产生了兴趣。1775年，爱尔兰人乔舒亚·斯蒂尔，开始把嗓音作为一种交流的工具加以分析。此后不久，在1806年，吉尔伯特·奥斯汀提出了手势体系。奥斯汀的体系和许多演讲术体系一样，为演讲者提供了讲演时“适当的”手势。

就现在我们所知道的，看来非言语交流的研究大概始于达尔文所写的一些分析性文章。1872年，达尔文发表了《人类和动物的情感表达》(The Expression of Emotions in Man and Animal)。他首次将人类的非言语行为和其他物种联系起来。在非言语交流的研究方面，达尔文所起的作用是巨大的。我们注意到，非言语交流的分析内容已经不象原先那样只是一些和思维以及表达的言语交流互相联系的演讲方式而已。现在非言语交流已经发展到具有表达情感、态度以及感情的功能。达尔文的研究工作开创了现代非言语交流的学科，达尔文的研究工作确立了一种思想方法，现在仍广为采用。然而对于什么是非言语交流以及如何认识非言语交流这一学科，人们持有不同的看法。如何理解“交流”这一概念会影

响我们如何去认识非言语交流。非言语交流是一门非学科(Non-subject),它所不包括的内容(即言语交流)要比它所包括的内容(即言语以外的东西)更加清楚明确。以下是引起人们注意的、有关非言语交流的一些课题:

- 1、手势(如紧张时搓手的行为);
- 2、面部表情(如微笑、皱眉、打呵欠);
- 3、姿势(如站姿);
- 4、衣服和发型;
- 5、走路姿势;
- 6、人际距离(即空间交流);
- 7、身体接触;
- 8、目光接触、注视的方向,特别是在听别人说话时所表现出的行为;
- 9、建筑设计、室内设计等;
- 10、物品和非言语象征(如西服上衣的翻领饰针、手杖、首饰等);
- 11、图像标志(如表示“男厕”、“小心轻放”的图案);
- 12、艺术性的和修辞性的形式(如婚礼上的舞蹈和政治性游行);
- 13、体型(如外胚层体型、中胚层体型和内胚层体型);
- 14、气味(嗅觉)(如身体的气味、香水气味等);
- 15、伴随语言(如说话速度、音高、变音转调、音量);
- 16、色彩的象征意义;
- 17、说话和动作的同步性;
- 18、关于味道的内容(如食物的风味;在喝咖啡、喝茶时聊



天所包含的交流功能、口的满足感(比如抽烟、嚼口香糖等);

- 19、热能的作用(如温度对交流的作用、对体热的感觉);
- 20、化妆,包括两种:一种是临时性的化妆,如使用香粉、口红;另一种是永久性的化妆,如纹身和整容。
- 21、信号(如击鼓和烟火信号、工厂鸣笛、警报器响声等);
- 22、时间的象征性含义(访问朋友或打电话给朋友时,何时太早、何时过晚;讲演时或做客吃饭的时候,时间太长与太短的问题等);
- 23、在言语行为发生时,时间的掌握和停顿;
- 24、沉默。

## 第二节 非言语交流的认识方法

简单地说,认识方法就是一个人看事物的方法。认识方法涉及研究方面的某种方法论,其中包括:对我们所观察到的事物如何进行分类,根据这种分类方法如何理解某些事物,以及我们预测未来行为所采用的根据等等。人们对于非言语交流学科有许多不同的认识方法,某种认识方法常常是被整个学术界或某一位研究者所确认的。马克·希克森和西德尼·希尔把非言语交流的许多种认识方法看作是多条思维“路线”,如图1-1所示。他们认为非言语交流是从生物科学的研究(如达尔文所做的这方面研究)演变而来的,这门学科一直发展到现在,有多种思维“路线”,如动物学的、心理学的、社会学的和人类学的。在动物学思维“路线”上进行研究的有鲁伯